

Calligra

Una introducció general

Raphael Langerhorst

Jost Schenck

Traductor: Rafael Carreras

Revisor: Antoni Bella



Calligra

Índex

1	Introducció	5
1.1	Components del Calligra	5
1.2	Resum de les característiques del Calligra	5
1.2.1	Integració	5
1.2.2	Lleuger	6
1.2.3	Totalitat	6
1.2.4	Format OASIS OpenDocument	6
1.2.5	Característiques del KDE	6
2	Configurant Calligra i el vostre sistema	7
2.1	Personalitzant la interfície del Calligra	7
3	Com obtenir més informació	9
3.1	Altres manuals del Calligra	9
3.2	Enllaços	9
4	Programant el Calligra	10
4.1	Introducció	10
5	Drets d'autor i llicències	11

Resum

Calligra és una suite ofimàtica i d'art gràfic integrada per al KDE.

Capítol 1

Introducció

1.1 Components del Calligra

IMPORTANT

Si us plau, mireu <http://docs.kde.org> per a versions actualitzades d'aquest document.

Calligra és una suite ofimàtica i d'art gràfic integrada per al KDE. Calligra consisteix actualment dels components següents:

- Calligra Words (un processador de text basat en marcs)
- Calligra Sheets (una aplicació de fulls de càlcul)
- Calligra Stage (presentacions de pantalla i diapositives)
- Calligra Flow (una aplicació de diagrames de flux)
- Calligra Karbon (una aplicació de dibuix vectorial)
- Calligra Plan (una aplicació de gestió de projectes)

Com que aquests components utilitzen la tecnologia Flake, els components del Calligra estan dissenyats per a treballar molt bé entre ells. Qualsevol component del Calligra es pot incrustar en un altre document de Calligra. Per exemple, podeu inserir un full de càlcul que heu creat en Calligra Sheets directament a un document de Calligra Words. D'aquesta manera, es poden crear documents complexos usant Calligra.

Un mecanisme de connectors facilita estendre la funcionalitat del Calligra. Trobareu molts connectors en alguns components i podreu aprendre a escriure'ls.

Aquest manual cobreix les característiques generals del Calligra, aquelles que són comunes a tots els components en la suite. Per a informació detallada sobre els diferents components, doneu un cop d'ull al manual respectiu.

1.2 Resum de les característiques del Calligra

1.2.1 Integració

El Calligra facilita un entorn de treball amb tots els components construïts a l'interior. Amb aquest entorn de treball s'aconsegueix una gran integració. És possible desenvolupar el vostre propi component de manera que també hi estigui integrat.

1.2.2 Lleuger

Malgrat que ofereix tants components, el Calligra és molt lleuger, ràpid i té un consum de memòria bastant baix. Això també s'aconsegueix perquè el Calligra està construït sobre el KDE, el qual ja és un entorn de treball de desenvolupament d'aplicacions molt potent.

Un objectiu del Calligra també és no sobrecarregar la interfície d'usuari amb característiques que difícilment es poden necessitar. Això ha resultat en una interfície d'usuari magra i lleugera que us permet fer la vostra feina de manera eficient.

Que sigui lleuger també vol dir que a vegades aquella funcionalitat específica que us cal no hi és. En aquest cas, sempre la podeu afegir ampliant el Calligra. Aquestes característiques addicionals sempre es poden fer disponibles mitjançant connectors o scripts, mantenint lleuger el Calligra.

1.2.3 Totalitat

El Calligra ofereix un ample abast de components, que cobreixen la majoria de necessitats a casa i a l'oficina. Sempre es poden implementar característiques noves mitjançant scripts i connectors o, fins i tot components sencers basats en l'entorn de treball del Calligra.

1.2.4 Format OASIS OpenDocument

És d'una importància capital per a qualsevol suite ofimàtica adherir-se als estàndards establerts. Especialment en el nivell de format de fitxer per a permetre treballar amb el mateix document amb altres suites ofimàtiques. Això també evita la dependència d'un proveïdor, la qual cosa és especialment important per a les empreses tot i que també per als individus.

Per aquesta raó, el Calligra ha estat adaptat al format OASIS OpenDocument com a format de fitxers nadiu.

1.2.5 Característiques del KDE

Com que el Calligra està construït sobre el KDE, també hi trobareu disponibles al Calligra totes les característiques del KDE. Això inclou el D-Bus, el KParts, Flake, la integració amb l'escriptori, la capacitat de configuració, etc. Tot això fa que l'aspecte del Calligra sigui molt familiar i estigui realment integrat dintre de l'entorn d'escriptori, el qual permet fer la feina sense constrenyiments.

Capítol 2

Configurant Calligra i el vostre sistema

Encara que el Calligra hauria de funcionar bé d'entrada, hi podria haver algunes coses a optimitzar per tal d'obtenir el millor del Calligra. Aquest capítol us mostra què podríeu voler fer per aconseguir els millors resultats amb la vostra suite ofimàtica nova i fer que aquesta compleixi amb les vostres necessitats. El Calligra és molt configurable, fins i tot per a detalls de la barra d'eines i la disposició del menú.

2.1 Personalitzant la interfície del Calligra

Encara que el Calligra ja ve amb una interfície gràfica d'usuari que ha de complaure la majoria de necessitats de la gent, hi ha bones raons per les quals potser voldreu canviar l'aspecte dels programes.

La meva mare, per exemple, s'espanta dels botons i les entrades de menú que no entén. Per adaptar el Calligra a les seves necessitats, vaig reduir la interfície gràfica d'usuari a un mínim de funcionalitats. Com que ella només vol escriure cartes i usar certes plantilles, no calen moltes més funcionalitats que desar, carregar, imprimir, etc.

Gràcies al concepte 'acció' de les Qt™ i el KDE, podeu personalitzar lliurement les barres de menús i les barres d'eines del Calligra. Malauradament, i de moment, no hi ha diàlegs fàcils d'usuar per a fer-ho. El Calligra desa les seves configuracions de la interfície gràfica d'usuari en fitxers XML i els heu d'editar. Esperem que aquesta situació canviï en el futur; per ara, us caldrà algun coneixement bàsic de com funciona un document XML (o HTML, que és un subformat d'XML).

Normalment, cada aplicació del Calligra té almenys dos d'aquests fitxers XML: Un descriu la interfície gràfica d'usuari general (bàsicament, és el que veieu si no hi ha cap document obert) i un altre descriu la interfície de la part respectiva (això és el que veureu normalment). Per exemple, per al Calligra Words, aquests dos fitxers XML s'anomenen `calligra_shell.rc` i `words.rc`.

Aquí hi ha un exemple simple de fitxer rc.

Calligra

Example 2.1 Exemple d'un fitxer rc simple

```
<!DOCTYPE QConfig ><qconfig>
<menubar>
<menu name="Edit"><text>Edit</text>
<action name="edit_cut"/>
<action name="edit_copy"/>
<action name="edit_paste"/>
<separator/>
<action name="edit_find"/>
</menu>
<menu name="Insert"><text>Insert</text>
<action name="insert_picture"/>
<action name="insert_clipart"/>
<menu name="Variable"><text>Variable</text>
<action name="insert_var_datefix"/>
<action name="insert_var_datevar"/>
</menu>
</menu>
</menubar>
<toolbars>
<toolbar name="edit_toolbar" position="right">
<action name="edit_cut"/>
<action name="edit_copy"/>
<action name="edit_paste"/>
</toolbar>
</toolbars>
</qconfig>
```

Capítol 3

Com obtenir més informació

3.1 Altres manuals del Calligra

Per a informació detallada sobre les diferents aplicacions del Calligra, si us plau, consulteu els seus respectius manuals.

3.2 Enllaços

Els enllaços següents haurien de ser útils si esteu cercant més informació sobre el KDE o el Calligra.

- [La pàgina principal del Calligra](#). Aquí podeu trobar informació sobre com obtenir i instal·lar el Calligra, notícies sobre el desenvolupament del Calligra, captures de pantalla, etc.
- [La pàgina principal del KDE](#). El KDE és l'entorn d'escriptori més avançat i completament lliure per a sistemes operatius tipus Unix. El Calligra usa les biblioteques del KDE.
- [La pàgina de Qt](#). Els creadors del joc d'eines C++ de QtTM. El KDE i el Calligra usen QtTM.

Capítol 4

Programant el Calligra

4.1 Introducció

Si voleu desenvolupar el Calligra, podeu trobar interessants els recursos següents:

- A <http://techbase.kde.org/Development> trobareu molts documents sobre programació amb Qt™ i KDE. Aquí podeu trobar la versió en línia de la documentació completa de les biblioteques de KDE a [KDE API Reference](#).
- El primer pas per a contribuir en el codi és seguir [aquestes instruccions](#) per a obtenir el codi font i construir-lo.

Capítol 5

Drets d'autor i llicències

El Calligra és el resultat de l'esforç conjunt de molts desenvolupadors. Els drets d'autor de cada fitxer font del Calligra són de la gent que ha escrit aquest fitxer en particular i es poden trobar els seus noms al començament de cada fitxer font amb la llicència que s'aplica a aquest.

Els drets d'autor d'aquest manual són d'en Jost Schenck. Es pot distribuir lliurement, sempre que s'inclogui aquesta nota. Podeu canviar-lo sempre que m'envieu els canvis o els cometeu al Git de KDE. No seré responsable de res de resultes de l'ús d'aquest manual.

Els drets d'autor dels altres manuals del Calligra són dels seus respectius autors.

Traductor/Revisor de la documentació: Rafael Carreras rcarreras@caliu.cat i Antoni Bella antonibella5@yahoo.com

Aquesta documentació està llicenciada d'acord amb les clàusules de la [Llicència de Documentació Lliure de GNU](#).

Aquest programa està llicenciat d'acord amb les clàusules de la [Llicència Pública General de GNU](#).